

# СЯЛЯНСКАЯ НІВА

Няхай жыве  
Беларускі Народ!  
Зямля саліству  
бяз выкупу!

АДРЭС РЕДАКЦЫІ І АДМІНІСТРАЦЫІ:

Рэдакцыя адчынена штодня ад 9 да 5 гадз. апрача суботы.  
Рэдакцыя прымае ад 12-ай да 2-ой гадзін.

Орган Беларускага Сялянскага Саюза.

Беларуская палітычная, грамадская, літэра-  
турная і гаспадарчая газета.

ПАДПІСКА:

На адзін месяц — 1 злоты, на тры месяцы — 3 зл.,  
на шэсць месяцаў — 4 зл., на год — 8 зл.

Для заграшчэння удзяа дарэвіш.

Адрэс падручальнага камітэта ад Рэдакцыі.

## Ад Адміністрацыі.

У той час калі нашая газета выходзіла адзін раз на месяц, шмат хто з падпішчыкаў выражаў пажаданне, каб газета выходзіла прынамсі два разы кожнага месяца.

Ідучы на сватканьне гэтым жаданнем, мы паставілі вышэй названае жаданне здзяйсніць. Пачынаючы ад кастрычніка «Сялянская Ніва» будзе выходзіць два разы на месяц.

Аднак-жа — рэч аразумелая, што гэта ня можа быць здавальняючым: трэба каб газета выходзіла хоць-бы раз на тыдзень. Але-ж гэта можа быць тагды, калі падпішчыкі газеты будуць акурата за яе плаціць. Вось чаму заклікаем пав. падпішчыкаў і чытачоў поўнасьцю аплачваць газету, а гэта дасць магчымасць павялічыць яе выдавецтва.

Тым падпішчыкам, якія не аплачваюць акурата падпіскі, мы паступова спыняем высылку газеты.

Падпіска ўстанаўліваецца гэтак:

на 3 месяцы — 1 зл. 20 гр.

" 6 " — 2 "

" 1 год — 4 "

Тым падпішчыкам, якія ўжо прыслалі падпіску, будзе аблічана згодна з фактычным выпускам газеты.

АДРЭС РЕДАКЦЫІ І АДМІНІСТРАЦЫІ ГАЗ.

„Сялянская Ніва“ Вільня, Завальная

вуліца, 7, кв. 8. (Wilno. Zawalna, 7-8).

## Хэмізацыя земляробства.

Земляробская навука звярнула цяпер асаблівую ўвагу на хэмізацыю земляробства, ці на ўжыванне штучных ўгнаенняў. У заходна-еўрапейскіх дзяржавах і ў Амерыцы гэта ўжо практыкуецца даўно: там ужо шмат-чаго праз гэта дасягнута і развіццё хэмізацыі земляробства ідзе далей. Апошнімі часамі і ўсходна-еўрапейскія дзяржавы так-жа імкнуцца да гэтага, бо відзяць у тым адзіную магчымасць для павышэння ўраджаю і лепшае прадукцыі, а праз гэта палегчэння і ў працы.

На беларускіх землях так-жа хэмізацыя ў земляробстве знаходзіць месца, але-ж, на жаль, толькі ў абшарніцкіх гаспадарках. Беларускае сялянства бадай-што яшчэ нідзё і ніяк ня пробуюе карыстацца з тых дабрадзействаў, якія дала земляробству навука. Рэч аразумелая, што на гэта ёсць вельмі шмат і надта пажважных прычынаў. Перадусім — беднасць: яна не дае магчымасці купляць штучныя ўгнаенні. Пасля неасвядомленасці нашага сялянства ў тых дабрадзействах, якія дае ўжыванне хэмічных угнаенняў у земляробстве, і адсутнасці патрэбнай на гэта веды. Трэба ведаць, што карыстацца штучнымі ўгнаеннямі трэба ўмела, бо пры няўмелым карыстанні можна затраціць грошы і не атрымаць ніякай карысці. Трэба ведаць дзе, калі і якія штучныя ўгнаенні даваць грунту для таго, каб павысіць ўраджайнасць яго.

Ужо ёсць агульна вядомым, што ў Нямеччыне, Галандыі, Бельгіі, Даніі і некаторых іншых дзяржавах хэмізацыя земляробства павысіла ўраджайнасць у 3-4 разы. Вось чаму і трэба, каб у нашага сялянства так-жа паўсталая зацікаўленасць да хэмізацыі земляробства. А сама ўжо цікавасць — змусіць шукаць і сродкаў і веды. Тут — на пачатку — важна першыя крокі, першыя пробы, а далей справа пойдзе ўжо стыхійна. Мы ведаем, што ў той час калі адзі-

наю прыладаю ў земляробстве была саха і калі зьявіўся плуг, дык здабыццё яго выдавалася нечым немагчымым. Аднак-жа цяпер — амаль-што ўсюды — плуг ёсць у кожнага гаспадара. Ён даў зразумець, што можа аплаціць сябе і аблягчыць працу, але-ж пэўна, што перш былі адзінкі, якія зацікавіліся плугам і пачалі здабываць яго і карыстацца.

Тое-ж самае было і з лубінам. Сяляне доўга не сеялі яго і шмат дзе гаварылі, што ня будзе дзе пасявіць скаціну, калі засеюць папар. Але-ж мала-па-малу нека ўсё наладзілася і цяпер здаецца не адзін селянін ужо не абходзіцца бяз лубіну. Ясна, што як з плугамі, так і з лубінам — пачыналі карыстанне адзінкі. Так-сама трэба, каб і хэмізацыю праводзіць узяліся тыя, хто можа і ўмее. Гэта выявіць карысць і дасць сякую-такую веду іншым. А тагды кожны стане старацца дасягнуць да суседа і будзе шукаць спосабу на здабыццё патрэбных яму штучных ці хэмічных угнаенняў.

Мы, Беларусы знаходзімся асабліва ў цяжкіх варункх жыцця, аднак-жа гэта яшчэ не аргумент на тое, што ў справе хэмізацыі земляробства ня можам нічога зрабіць. У кожнай беларускай вёсцы ёсць адзін, а часам і некалькі такіх гаспадароў, якія цяпер ужо могуць распачаць карыстанне штучнымі ўгнаеннямі. Толькі трэба, каб яны зацікавіліся гэтай справай. Здаецца, што найвялікшая труднасць зьявіцца тут у тым, што тыя гаспадары, якія маглі-б выкарыстаць навучныя методы ў земляробстве самыя і навучыць іншых, вельмі цяжкія на пад'ём. І як іх зварухнуць? — Вось пытанне!

Афіцыйныя дзейнікі ўвесь час вельмі глыбока ўнікаюць ў сялянскае жыццё: уводзяць мётлы пры кожнай хаце, каб ратаваць ад пажару, прымушаюць мець нумаркі да кожнага дому, як-бы баяцца, каб гаспадар ня ўцёк, вымагаюць бяліцэ

## Суд над б. пас. Ю. Сабалеўскім.

У працягу 6, 7 і 9 г. верасня Віленскі акружны суд пад старшынствам п. Некраша і пры ўдзеле судзьдзяў Баневіча і Умястоўскага, разглядаў справу, дзе вінаваціўся б. пасол Ю. Сабалеўскі. Як вынікала з акту, дык грам. Сабалеўскі вінаваціўся ў тым, што належачы да Беларускай Грамады браў удзел у тайным згаворы, які меў на мэце зваліць сучасны лад польскай дзяржавы, утварыць дыктатуру пралетарыату, а Зах. Беларусь адарваць ад Польшчы, ды далучыць да Усходняй, якая знаходзіцца пад Саветамі. Дзейнасць грам. Сабалеўскага праяўлялася ў тым, што ён дапамагаў палітычным вязням і заклікаў грамадзянства падаваць просьбы да польскага ўраду аб амністыі для палітычных вязняў.

На самым пачатку паседжання абаронца гр. Сабалеўскага выдатны віленскі адвакат праф. Петрусэвіч падаў суду прапанову аб тым, каб адхіліць старшыню суда п. Некраша ад гэтае справы дзеля таго, што п. Некраш будучы следчым судзьдзёй ў Наваградку вёў следства ў гэтай справе Сабалеўскага, якая хоць і была скасавана, аднак-жа дала пачатак гэтай справе да разгляду якое толькі што прыступлена. У дадатак да гэтага было выстаўлена і тое, што, у сувязі са следствам, грам. Сабалеўскі падаваў жалабу на тагочаснага следчага судзьдзю, а сучаснага старшыню суда п. Некраша. Гэтым заўважэнням пракурор суда п. Коркуць. Суд прыхіліў на яго бок і дамаганні абароны адкінуў.

Адчытаўшы акт вінавачэння суд распачаў дапроо сьведкаў. Сьведкаў зьявілася адзінаццаць, некалькі не зьявілася, але-ж прыслалі заявы аб гэтым.

Сьведкі з боку вінавачэння нічога новага не казалі. Яны гаварылі больш аб Беларускай Грамадзе наагул, адносна-ж Сабалеўскага большых дадзеных не прадставілі. За тое сьведкі з боку абароны ўнеслі ў справу некалькі характэрных момантаў. Так напрыклад, сьведка пані Сымпалоўская паказала, што яна зьяўляецца прадстаўніцай савецкага чырвонага крыжа і мае спецыяльнае заданне даваць грашовую і наагул матэрыяльную дапамогу палітычным вязням у Польшчы. Сродкі на гэта яна атрымлівае ад савецкага чырвонага крыжа і розныя ахвяры з іншых дзяржаваў. Яе праца вядзецца адкрыта і ня мае нічога супольнага з міжнароднай арганізацыяй помачы рэвалюцыянерам, з г. зв. *Мопрам*. У сваім часе частку грошай на дапамогу палітычным вязням на Зах. Беларусі, яна перадавала паслу Сабалеўскаму.

будыні і г. д. Усіх, пераважна, каштоўных, але-ж непатрэбных вымаганняў і не пералічым. Усе яны даюцца ў знакі селяніну і матэрыяльна і маральна. Тут і праца і кара спатыкае селяніна, а карысці — ніякай.

Калі так, што ніяк ня можна абысціся без таго, каб не варушыць жыхарства, дык няхай-бы ўводзіліся такія рэчы, якія запраўды будучы карыснымі. Заместа таго, што трымаюцца ўсякія сквэстратары і наглядчыкі — ці ня лепш было б мець земляробскіх тэхнікаў, абавязкам якіх было-б не паглядаць за мётламі і нумаркамі ў вёсцы, а вучыць сялянства, заахочваць і зацягваць да навуковага працавання на раллі.

Сьведка адвакат Прэйс паказаў, што будучы разам з грам. Сабалеўскім ў Менску ў расейскім чырвоным крыжы, не падпарадкаваным у той час савецкай уладзе, ён ведае, што грам. Сабалеўскі быў пераследаваны бальшавікамі.

Сьведка пас. Ярэміч, між іншым, станоўча сьцьвердзіў, што грам. Сабалеўскі па сваім палітычным перакананым камуністычным паглядаў не падзяляе і, на колькі яму ведама, да камуністычнай партыі ніколі не належаў. З Бел. Грамады ён выступіў сам, аб чым і падаў да агульнага ведама праз прэсу.

Пасля заканчэння дапроса сьведкаў прыступлена да разгляду ратаўных доказаў. Тут разглядаліся паперы, забраныя з канцэлярыі Бел. Грамады і пасольскіх кватэраў. У грам. Сабалеўскага, як ведама, нічога не знойдзена. Па заканчэнні гэтага распачалася прамова пракурора.

У сваёй прамове пракурор п. Коркуць гаварыў шмат аб Камінтэрне, камуністычнай партыі ў Польшчы і аб дзейнасці Бел. Грамады, а дзеля таго, што па доказам п. пракурора б. пас. Сабалеўскі належаў да Бел. Грамады, а Бел. Грамада мела сувязь з кам. партыі ды разам з апошняй падпарадкавана была Камуністычнаму Інтэрнацыяналу, бяручы пад увагу, што грам. Сабалеўскі належачы да Бел. Грамады праяўляў сваю дзейнасць у тым, што памагаў палітычным вязням і агітаваў за амністыю, дык просіць суд наладзіць на грам. Сабалеўскага цяжкую кару.

Вось чаму, калі пасля пракурора, распачаў прамову абаронца п. Петрусэвіч, дык ён перадусім звярнуў увагу суда на тое, што судзіцца грам. Сабалеўскі, а пракурор вінаваціць Бел. Грамаду. Пасля гэтага пачаў звываць тую вінавачэнні, якія ставіліся грам. Сабалеўскаму. Абаронца п. Петрусэвіч даказваў суду, што грам. Сабалеўскі, не належачы да камуністычнае партыі і наадварот будучы ў сваім часе пераследаваным камуністамі, якія яго лічаць і цяпер іх ворагам, ня мог належаць да тайнага згавору, адносна-ж таго, што грам. Сабалеўскі памагаў палітычным вязням, дык гэта ня можа быць праступкам тагды, калі істаў спецыяльная прадстаўніца савецкага чырвонага крыжа, маючая адумана забяспечанае права дыпламатычнай нятыкальнасці. Ня можа гэта быць праступкам яшчэ і таму, што іншыя партыі, а ў гэтай лічбе і беларускія, як Белар. Хр. Дэмакратыя і Бел. Сялянскі Саюз, так-жа даюць дапамогу палітычным вязням, што сьцьверджа-

Але-ж зразумела, што гэтага ня было і трудна чакаць... Мы, Беларусы мусім дасягаць лепшага сваімі сродкамі, сіламі і спосабамі. А той хто разумее гэта, дык абавязкава павінен зараз-жа распачынаць працу ў гэтым кірунку, бо толькі ў тым адзіным выхад і адзіная надзея на лепшае.

Аб тым, як карыстацца штучнымі ўгнаеннямі ў нашай газеце ўжо пісалася. Хто-ж не захавай тых нумароў, а жадае, для практычных мэтай, атрымаць патрэбныя інфармацыі аб спосабах карыстання штучнымі ўгнаеннямі, дык няхай напіша запытанне ў Рэдакцыю нашай газеты. Мы вельмі ахвотна дамо адпаведныя інфармацыі асобным лістом, ці праз газету.



на тым, што ў газ. „Бел. Крыніца“ і „Сял. Ніва“, ёсць заклікі да грамадзянства аб зборы ахвяр і паведамленні ахвярадаўцаў аб атрыманы ад іх атвя-  
ры. Тады калі памагачы іншыя, дык нельга рабіць вынікаў для грам. Сабалеўскага. Дамаганьне амністыі, так-  
жа ня можа быць праступкам, бо яно выяўлялася ў тым, што збыліся под-  
пісы пад просьбамі скіраванымі да поль-  
скае ўлады, а яшчэ няма такога заводу,  
наводзе якога можна было-б за просьбу

быць караным. Тым больш дамаганьне ам-  
ністыі ня ёсць праступак, бо яна хоць  
і часткава, але-ж дадзена. Дзеся гэта-  
га абаронца просіць, каб суд грам. Са-  
балеўскага апраўдаў.

Высокаўшны прамовы, суд выдаў  
прыговор, якім асудзіў 6. пасла Ю. Са-  
балеўскага на 6 гадоў цяжкага вастрогу,  
залічыўшы яму 25 месяцаў, якія ён  
ужо праходзіў у вастрозе.

Скарга.

## ВОКАМ ПА СЬВЕЦЕ

(Агляд з 9 чэрвеня да 1 кастрычніка).

Гэтым разам нашаму агляду мож-  
на даць назву: Лёгкія туманы, або —  
імгла на палітычных гарызонтах.

І вось чаму!...

— На Далёкім Усходзе зьявіліся  
адзінкі ваеннай крывавай завірухі.  
Справа ў тым, што кітайская ўлада  
зрабіла вобшы ў савецкім консульстве  
ў Харбіне; арыштаваны былі — консул  
і яшчэ некалькі дзесяткаў савецкіх  
грамадзян разам з дзелавымі актмі  
консульства. Паўстала пагроза дыпла-  
матычнага разрыву між сав. Расеяй і  
Кітаем, ды нават загаварылі аб вайне.  
Ангельскія газеты пісалі, што, быццам,  
савецкае войска пачало наступальны  
на Кітай. Дый, калі разглядаць справу  
па ўсім правілам, дык здавалася-б, што  
іншага выхаду, як вайны, і няма: бо  
консулу і яго супрацоўнікам пагражала  
кара сьмерці. Ажно некалькі ўсё пры-  
ціхла. Савецкае войска нікуды не па-  
шло, толькі савецкія пратэсты і пагрозы  
падаліся ў Кітай. А кітайскі ўрад, не  
даючы адказу на савецкія запытаньні,  
разглядаў забраныя ў консульстве па-  
перы. І, па адным дадзеным, быццам,  
знайшоў, сярод забраных папераў, да-  
кумэнты, якія сьведчаць аб падгатоўцы  
камуністычнай рэвалюцыі, а па другім  
дадзеным, быццам, няма нічога: нібы-  
та, забраныя акты — ні што іншае, як  
толькі звычайнае дзелавое перапіска,  
уходзячая ў круг дзейнасьці консуль-  
ства. Што там было? — хіба турэцкі  
Алах ведае!...

Прычынай на гэтыя арышты пас-  
лужыла тое, што, як мы ўжо ў сваім  
часе паведамілі, у самым Кітаі генерал  
Фэнг збіраўся аружнаю сілаю скі-  
нуць сучасны кітайскі ўрад, а, быццам,  
„аружываю сілу“, ген. Фэнг чэрпаў ад  
большавікоў праз харбінскае консуль-  
ства. Цяпер ужо і гэтая фантазійная  
справа так-жа зьліквідалася, бо ген. Фэнг  
пагадзіўся з кітайскім урадам; атры-  
маў „троха“ ад яго грошай ды супа-  
койся. Так што тым разам, на Дал.  
Усходзе хмаркі разьведаліся: навалыні-  
цы, здавалася, ня будзе!...

Яшчэ перад 1904 годам расейскі  
ўрад пабудоваў адну чужынскую да-  
рогу ад сібінскага места Чыты да Ула-  
дыстоўскага праз кітайскую Манчжурію;  
другую — ад Харбіна да Порт-Артура.  
Гэтую апошнюю адабрала ад Расеі Япо-  
нія, а другая, пасля рэвалюцыі, як  
спадчына, пераехала савецкай ўладзе.  
На гэтай расейскай дарозе, якая пра-  
ходзіць праз кітайскую зямлю, пера-  
важная большасьць работнікаў і тэх-  
нічных працаўнікоў былі — рускія. І  
вось-жа некалькі неспадзявана паднялася  
новая завіруха. Гэтым разам кітайцы  
захапілі ўсю чыгунку. Кітайцы абвіна-  
вацілі рускіх у тым, што яны карыста-  
юцца магчымасьцю жыцьця на кітай-  
скай зямлі, сярод кітайскага жыхарства  
заводзяць большавізм дзеся таго  
каб падняць бунт і зваліць сучасны кі-  
тайскі ўрад. А калі так, дык кітайцы,  
захапіўшы дарогу, прагналі дамоў Са-  
веты, некаторых з лічбы большавіцкіх  
дзеячоў расстралялі, ды гэтакім споса-  
бам, самія загаспадараваліся на чу-  
жой чыгушцы.

Большавікі страшэнна і жорстка  
замахалі кулакамі, думалася, што за-  
раз-жа нападуць на Кітай ды абдыраць  
сілай сабе чыгунку... Усё сьвет  
так-жа ўстрывожыўся, бо вайна здава-  
лася няўхільнаю. Ажно праходзіць вась-  
тры месяцы, а вайны няма. Праўда, са-  
вецкі пасаол выехаў з Кітая, а катэйскі  
— з Расеі, а гэта знача, перарваліся  
дыпламатычныя зносіны... Праўда, на  
паграніччю між кітайцамі і большавіка-  
мі часам здарыцца маленькая сутычка;  
у рэзультате — некалькі забітых і па-  
раненых.

А тым часам паміж катэйскім і са-  
вецкім урадам выдуча то перагаворы,  
то перапіска аб тым, каб некалькі пага-  
дзіцца.

Калі мы пачалі на далёка-усходняй  
савецка-кітайскай мяжы, дык і ў далей-  
шым, па-парадку, давайце — па сібінска-

мангольскай лівіі паройдзем у сярэд-  
нюю Азію, ды на момант прыпынімся  
на савецка-афганскай мяжы. Афганіс-  
тан, такая старонка, панаваль пад якою  
хацела-б Расея і Англія. Дык і стала-  
ся так, што паны — Расея і Англія —  
б'юцца, а ў афганцаў чубы трашчаць.  
Справа ў тым, што пасля таго, як  
афганскі кароль Аманулях вызваліўся  
ад Англіі, дык ён стаў прыцельсваць  
з сав. Расеяй. А калі так, дык — як  
пішучы газеты — Англія знайшла раз-  
бойніка Хабібуду, дала яму аружжа і  
грошы, а ён наняў сабе банду, ды  
прагнаў караля Амануляха. Ангельскі  
фэрт перамог савецкага чырвонца. Ама-  
нулях — з дапамогай сав. Расеі — ха-  
цеў адыграцца, толькі-ж не ўдалося  
яму, дык ён са сваёю жонкаю і васьмю  
дзеткамі пакінуў Афганістан ды вые-  
хаў у Ёўропу: кажуць, што на жыццё  
мае грошы.

У Афганістане-ж знашоўся Надзір-  
хан, які прабуе зьбіць Хабібуду, а Ха-  
бібуда ня толькі што адбіваецца але-ж  
з дапамогай буйшага бухарскага князя,  
пробуе нават падняць бунт у Сярэдняй  
Азіі; у гэтай частцы, якая належыць да  
сав. Расеі. Бухарскі князь абвясціў  
наў і сьвятую вайну, толькі-ж нічога  
з гэтага ня выходзіць: няма дурняў  
валяць! Бухарскія паўстанцы, якія  
зьяўляліся на савецкай тэрыторыі па-

падаліся ў рукі чырвонаармейцаў, а тыя  
адпраўляюць іх... у Магамэтаў рай...

Калі пачалі, дык навакола сав. Ра-  
сеі пойдзем і далей! І прыпынімся гэ-  
тым разам на Каўказе, ды правядзём  
лінію ад каўказскага Тыфіліса аж да  
польскае Варшавы.

Тыфіліс, гэта — сталіца Грузіі, якая  
зьяўляецца савецкай рэспублікай і мае  
„савецкі“ з сав. Расеяй. А трэба ведаць,  
што да рэвалюцыі Грузія належала да  
расейскае імперыі, а ў рэвалюцыю — Гру-  
зія абвясціла сябе незалежнаю дзяр-  
жаваю ды мела свой ўрад. У рэ-  
зультате бал. акупанцы Грузію ператвары-  
ліся на савецкую рэспубліку, а неза-  
лежнікі паўцякалі за граніцу. Частка  
гэтых уцякачоў вайша прыпынак у Вар-  
шаве, дзе а год у год сьвяткуе той  
дзень у які абвешчана была незалеж-  
насьць Грузіі. Былі на гэтым сьвяце  
прадстаўнікі польскіх палітычных афі-  
цыйных дзейнічаў, дзе разам з гру-  
зінамі вылілі „горкую сьлязу“ аб утра-  
це незалежнасьці. Відаць, што гэтая  
„горкая сьляза капнула“ на язык савец-  
каму паслу ў Варшаве, бо ён зараз  
заявіў пратэст проці дзейства польскіх  
палітыкаў; гаворачы, што калі вы вад-  
дзяце прыцельства з савецкім урадам,  
дык не ласкайце савецкіх ворагаў ды  
ня „плачце“ разам з імі аб іх няўдачы.  
Паліякі адказалі, што гэта вяскае дэле-  
каго хочам таго і лашчым, з кім хо-  
чам з тым і запічам!...

Усё гэта дакацілася да Тыфіліса,  
а там?.. Камуністы наладзілі мавіфе-  
тацыю варожую да Польшы ды наў  
патурбавалі троха польскае консульства.  
Тут ужо запрацэсавалі польскі ўрад.  
Вы, катэ, камуністы, не шануеце поль-  
скіх прадстаўнікоў!...

Мы, адказвае савецкі ўрад, то ша-  
дзем вашых прадстаўнікоў, але-ж вы  
на сьвяткаваньні грузініскіх незалеж-  
нікаў моцна пакрыўдзілі савецкіх гра-  
мадзян, дык яны стыхіна, паміма ўся-  
кай волі, ад дазнавай крыўды і болю  
выявілі свой пратэст. Ну, але-ж нічога.  
Ужо ўсё ціха!

Зыры.

## Што дзеіцца ў сьвеце.

Палестынская трагедыя.

Як ужо агульна ведама, пачатам  
жыдоўства быў у Палестыне. Там — жы-  
доўская бацькаўшчына была, але-ж ця-  
пер справа прадстаўляецца зусім іншая.  
Сутнасьць гэтага ў тым, што некалі  
Палестына належала да Рымскае імпе-  
рыі: жыды гэтак улазвалі рымскага ца-  
ра, што ён прыказаў разгнаць жыдоў  
па ўсяму сьвету, а сталіцу жыдоўскае  
дзяржавы — Ерусалім — зруйнаваць.  
Так яно і сталася. Жыды разсееліся па  
ўсяму сьвету, а Рымская імперыя рас-  
палася. Палестыну пачалі займаць арабы  
дзе яны цяпер становяць пераважаючую  
большасьць жыхарства. Ерусалім абду-  
даваўся на-нова, але-ж жыдоў там менш,  
як іншых народаў.

Усё час жыды памяталі аб сваёй  
бацькаўшчыне і думалі аб тым, каб  
збудоваць сваю дзяржаву. І вось гэта-  
му суджана было, здавалася, здзейсь-  
ніцца. Пасля сусьветнае вайны Пале-  
стына падпарадкавана была Англіі, якая  
дала абяцаньне ўтварыць там жыдоў-  
скую дзяржаву. Зразумела, што для гэ-  
тага пачалося асадыньства. Жыды пры-  
езджалі ў Палестыну і займалі зямлю  
пад земляробства. Гэта не падабалася  
арабам. Напачатку ўсё праходзіла, бы-  
ццам, ціха, а пасля паднялася барацьба  
між арабамі і жыдамі.

Апошнімі часамі, дык паўстала за-  
праўдныя вайны. Як сярод жыдоў так і  
арабаў ёсць па некалькі сотняў забі-  
тых і да тысячы раненых. Пры чым гэ-  
та ня была такая вайна, дзе забіваюць  
сваіх. Тут забіваліся той хто па-  
падаў пад руку: старыя, жанчыны і  
дзедзі.

Англія, як уладар Палестыны пас-  
лала сваё войска і наводзіць цяпер па-  
радак. Працуе дзьве следчыя камісіі,  
якія таго, каго прызнаюць вінаватымі  
арыштоўваюць і аддаюць пад суд.

Каюгрэс нацыянальных меншасцяў.

У канцы жніўня г. г. у Жэневе  
адбыўся пятны каюгрэс нацыянальных  
меншасцяў Ёўропы. На каюгрэсе абга-  
варвалася палажэньне нац. менш. як  
пасобна ў кожнай дзяржаве так і на-  
агул. Заканачальнае рэзалюцыя дама-  
гаецца ад Лігі Нацыяў стварэньня Ка-  
місіі для нагляду за абаронай праў на-  
меншасцяў. Адначасна ў рэзалюцыі на-  
ворыцца, што дагэтуль Ліга Нацыяў  
не апраўдвала сваіх заданьняў у гэтай  
справе.

Ліквідация вайны.

Пасля вайны ў залог за акурат-  
ную плату даніны пераможцы Нямеч-  
чыны захавалі г. зв. Рэйноскую вобласьць.  
Яны мелі трымаць яе пад акупацыяй да  
1935 г. Аднак-жа на гаагскай канфе-  
рэнцыі, на дамаганьне Нямеччыны Ан-  
глія, Бэльгія і Францыя згадзіліся вяр-  
нуць Рэйноскую вобласьць ужо цяпер.  
Акупацыйнае войска пачало ўжо эва-  
куюцца. У пачове 1930 года будзе ачыш-  
чана ад чужаземнага войска ўся захоп-  
леная вобласьць.

Плечкайціс і польска-літоўскія адносіны

Нядаўна пры літоўскай граніцы на  
нямецкай тэрыторыі нямецкая паліцыя  
арыштавала павадыра літоўскіх сацыял-  
дэмакратаў Плечкайціса і разам з ім —  
пяць яго сяброў. Усе яны мелі пры са-  
бе бомбы і некаторыя іншыя ручныя  
аружыя прылады. У сувязі з гэтым у  
газэтах зьявіліся весткі аб тым, што  
Плечкайціс меў намер перайсьці грані-  
цу і ў Літве напасці на праф. Валь-  
дэмараса, тагочаснага літоўскага дыкта-  
тара. Літоўскія-ж газеты пісалі, што  
быццам, бомбы, знойдзеныя пры Плеч-  
кайцісе зьяўляюцца францускага вы-  
творства ды быццам, такога гатунку,  
якія Францыя прадстаўляе Польшчы.  
Гэтым самым некаторыя літоўскія палі-  
тычныя дзейнікі даюць зразумець, што  
няўдалы напад наладзіўся на поль-  
скай тэрыторыі ды з польскаю дапамо-  
гаю.

Плечкайціс і яго сяброў будзе су-  
дзіць нямецкі суд. Плечкайцісу пагра-  
жае кара да 8 гадоў вастрогу.

Былі зьявіліся чуткі, быццам, літоў-  
скі ўрад будзе дамагацца, каб Нямеч-  
чына выдала Плечкайціса Літве. Ад-  
нак-жа гэтыя чуткі яшчэ не падцьвер-  
дзіліся.

## Завабўваньне паветра і ахвяры.

Усё тое, што нас акружае і што  
мы відзім безпасярэдня называецца ма-  
тэрыяй. Аднак-жа ведаем мы, што  
ёсць яшчэ і такія рэчы, якія акружа-  
юць нас, але-ж відзець нашым вокам  
мы іх ня можам. Гэтакімі рэчамі ёсць  
газы, а іх мешаніна называецца паве-  
тра. Павебра гэта, так-жа матэрыя, толь-  
кі яна ўжо вельмі разьрэджаная.

Аб паветры ёсць загадка: наўкола  
фецца, а ў рукі не даецца. І ото-ж лю-  
дзі хочучь разгадаць гэтую загадку,

хочучь завабваць паветра. Завабўваньне  
паветра ідзе ў двух кірунках: у матэ-  
рыялізацыі яго і камунікацыі пры яго  
насярэдніцтве.

Ужо даўно вучоныя дазналі, што  
ў паветры ёсць такая яго складовая  
частка, якая называецца азотам. Азот  
надаецца да ўгнойваньня зямлі пад  
пасевы, што цяпер і практыкуецца.  
Цяжка было адабыць азот з паветра,  
але-ж цяпер ужо некалькі робіцца гэта.  
Ёсць ужо такія фабрыкі, якія выт-  
рабляць азот з паветра і прадаюць яго  
як штучнае ўгнаеньне. У паветры гэта-  
га азоту так шмат, што адзіны вучоны  
вырахаваў, што калі-б зматэрыялізаваць  
азот з адной кубічнай ярсты паветра,  
дык азоту капіла-б на здаваленьне пат-  
рэбаў у ім усяго сьвету на працягу  
дваццаці пяці гадоў.

Некаторыя расьліны, як лубін, са-  
мнія зьяўляюцца азольнымі на адабыць-  
це азоту з паветра. Вось чаму лубін  
расьце наў і на няўгноенай зямлі.  
І калі яго заараць, дык лубін дае сам  
ужо азотовае ўгнаеньне тым расьлінам,  
якія пасеяны на яго месца. Вось — гэта  
адносіцца да завабўваньня паветра  
праз яго матэрыялізацыю.

Камунікацыйнае завабўваньне па-  
ветра праводзіцца двума спосабамі.  
Адзіны спосаб гэта перасыляньне вестак  
праз радны, а другі перавозка людзей  
і рэчаў лётальнымі машынамі. І калі  
матэрыялізацыя і радыёзьяць паветра  
забрала вельмі мала ахвяраў, дык за-  
вабўваньне паветра праз палётны ўзале  
і бярэ каштоўныя ахвяры і ордэкамі  
і людзьмі.

Усіх такіх ахвяраў мы пералічваем  
тут ня можам, дык абмяжувем толькі  
самымі апошнімі.

Два ангельскія лётнікі, лётачы над  
Аўстраляй змушаны былі сесці. Дзе-  
ля таго, што гэта выклікалася папсуць-  
цём самалёту, дык падняцца ізноў яны  
ужо не маглі ў ўмёрлі ад голаду, бо  
тое месца, дзе спыніліся яны, было пу-  
стынянае.

13 г. ліпеня два польскія лётнікі-  
мабры Ідзікоўскі і Кубаля на самалёце,  
як яны называлі яго — „Маршалак  
Пілсудскі“ вылечалі з Парыжа і хацелі  
пераляцець праз Атлянтыцкі акіян у  
Нью-Ёрк. Гэта ім не ўдалося: яны зму-  
шаны былі асесці на Азорскіх астравах,  
а пры гэтым адарылася няшчасьце.  
Самалёт разбіўся; лётнік Ідзікоўскі  
забіўся, а лётнік Кубаля цяжка пара-  
нены.

Шчасьлівай сталася з гішпанскі-  
мі лётнікамі. Яны так-жа хацелі пера-  
ляцець Атлянтык, а калі гэта ім не  
ўдалося, дык яны спусьціліся на ваду  
і плавалі 7 пор, так-што нарэшце, калі  
ужо аставалася толькі адна порцыя хар-  
чоў, напалкаў іх ангельскі карабэль,  
які забраў іх і прывёз у Гішпанію.

Ня глядзячы на гэта людзі ўсё-ж  
такі не перастаюць лётаць, а дзеся та-  
го, каб адліліць небясьпеку будучы  
лётшыя і лепшыя самалёты. Амэрыка  
пабудавала самалёт тыпу цэпеліна, які  
можа трымацца ў паветры цэлы тры-  
дзень. Нямеччына так-жа пабудавала,  
гэтым разам ужо, гідраліна (што можа  
апусьціцца на ваду і паднімацца з ва-  
ды). Ён мае 12 матараў і можа акрамя  
аболугі вызьці 20 чалавек. Сам-жа гэты  
гідраліна важыць 3 тысячы пудоў.  
Вось як завабўваецца паветра і якія  
накладаюцца на гэта вышкі і ахвяры.

## 3 Усходняй Беларусі.

Менская газета „Зьвязда“ — орган  
камуністычнае партыі на Беларусі — вы-  
ступіла з востраю крытыкаю дзейнасьці  
групы дзеячоў, галаўнейшым кіраўні-  
ком якое ёсць, быццам, тав. Жыдуно-  
віч (камуністы). Гэтую групу камуні-  
стычная газета вінаваціць у выяўленьні  
дэмакратызму, ці ў правым нахіле.

„Комсомольская Правда“ орган ін-  
тэрнацыянальнай моладзі падаў вестку  
аб тым, што камісар земляробства на  
Беларусі тав. Прышчэпаў звольнены з  
названай пасады за тое, што на праця-  
гу некалькі гадоў, Камісарыят земля-  
робства не заснаваў авіводнае камуны.

Тая-ж газета піша, што ў Усходняй  
Беларусі сялянства пераходзіць на ху-  
тары, так што вёскі ня толькі ня ідуць  
у камуну, а наадварот — твораць больш-  
шы падзел між узасемнымі адносінамі.  
Другім разам „Комсомольская Правда“  
сярдзіта нападае на прафэсараў Бела-  
рускага Унівэрсітэту і на цэлы рад  
культурных працаўнікоў. Газэта дама-  
гаецца ад савецкага ўраду, каб ён таса-  
ваў, да нялюбых камсамольцам белару-  
скіх працаўнікоў, вострыя рэпрэсыі.



## Хлеб і соль.

(Мой узмах).

Вясна сёлета года не на жар-ты ўстрыжыла польскія кіруючыя і гаспадарска-грамадскія дзеінікі. Стала-ся запраўды нешта нявычайнае. Тагды калі трэ было-б каб падаражэла збожа, дык яно ўзяло ды патанела. Зусім вра-зумела, што на гэце зьявіцца кожны глядзеў са сваёй вежы, а калі так, дык і відзеў інае. У той час, калі адны трыжыжнікі, бачачы ў таварысці збожа руіну земляробства, дык другія цешы-ліся, што маюць больш шансаў на тое, каб купіць кавалак хлеба. Адным сло-вам сталася так, — калі адтанела збожа, дык той хто меў прадаваць яго, казаў, што гэта бага, а той каму трэ-ба купляць, гаварыў, што гэта — до-бра. Гаварыць аб тым, хто з іх судзіў памылкова, а хто праўдзіва, няма ні-кага сэнсу, бо гэта такая справа, што калі я купляю хлеб, дык ніхто мяне не пераканае, што будзе добра, калі я буду плаціць даражэй. І наадварот, той хто прадае — ні ў які спосаб не пра-канаеца, што карысней будзе, калі прадаць ён хлеб таней. Гэта будзе, калі мы возьмем пад увагу два дзеі-нікі — прадаўца і набыўца.

Але ж трэба ведаць, што ёсць яшчэ і трэці дзеінікі. Гэта — той дзеі-нік, які павінен браць пад увагу не асобную нейкую клясу ці групу грама-дзян, а ўвесь агул, усю масу. Гэтым трэцім дзеінікам ёсць урад. І ото-ж, польскі урад на гэце зьявіўся, як та-насьць хлеба, зарагаваў так, што пачаў старацца каб павысіць цану на збожа. Свае крокі ў такім кі-рунку, урад тлумачыць тым, што ка-рысней для дзяржавы, каб збожа бы-ло дарагое. І як праціну на гэта вы-ставіў тую адваротную бачыну медалі дзе відаць, што пана між збожам, і на-агул земляробскімі прадуктамі, заднаго боку, ды між таварамі фабрычнага вы-творства з другога — выяўляе вялікае разыходжаньне. Тагды, калі дарагія фа-брычныя тавары, дык земляробскія пра-дукты — у параўнаньні з фабрыканта-мі — зусім таньня. А калі так, дык земляробства ня вытрымае, тым гас-падаркі, якія вытвараюць ядомыя пра-дукты, ня толькі для сваіх працаўнікоў, але-ж і на продаж — абанкрутуюць. Гэта гаворыць за тое, што тут бяруцца пад увагу інтарэсы абшарнікаў і сялянскіх „жулакоў“ сказаў-бы я, калі-б пісаў для нейкае палітычнае дэмагогіі. Але-ж дзе-ля таго, што я кіруюся жадаўнем без-старонняга асьвятленьня, дык прызнаю рацыю, што ня добра, калі фабрычныя тавары надта дарагія, а земляробскія прадукты зусім таньня. Аднак-жа гэта ня значыць, што амагацца а гэтаю бла-гою праява трэба так, каб уздаражыць збожа. Не, тут трэба раўняць, але-ж раўняць не земляробскія прадукты па курсу фабрычных тавараў, а наадварот — фабрычныя тавары па курсу земля-робскіх прадуктаў. Вось і зьяўляецца памылкаю тое, што польскі урад ота-раецца ўздаражыць збожа, а фабрыкан-ты... могуць і падаражаць, бо кіруюцца на тое. І вось які!

Тое, што патанела збожа, дык сьведчыць аб тым, што ў дзяржаве ёсць яго многа, а каб яно падаражэла, дык трэба яго павялічыць. Гэта знача, трэба прадаць за граніцу. Толькі-ж тут стаіць на перашкодзе адна рэч — гэта пошліна. Гэта — тая аплата за тавары і прадукты пры перавозцы іх праз гра-ніцу. Тут перашкода ў тым, што калі заплаціць грошы па існуючай цане за збожа ды аплата пошліну, дык яно будзе ўжо дарагім, а знача — загра-ніца яго ня купіць. Дзея гэтага польскі урад, на нейкі час у пэўнай меры, ска-саваў пошліну. Збожа пачалі вывозіць. А калі так, дык яно ўжо таней ня можа. Гэта адно!

А вось і другое... Польскія газе-ты падалі вестку аб тым, што міністэр-ства чугунак апрацавала новы праект тарыфаў. Гэта датычыць платы за пе-равозку чугунак ўсякіх рэчаў. Гэты праект так спрыта апрацаваны, што чугункі дадуць польскай казыне на 160 мільёнаў даходу больш як давалі да гэтага часу. Бяручы пад увагу тое, што ў Польшчы ёсць 30 мільёнаў жы-харства, дык на працягу году кожны ча-лазек праз пасярэдніцтва чугункі за-плаціць у казну на 5 злотых больш, як пляціў дагэтуль. Станецца гэта таму што гандляры, заплаціўшы даражэй за перавозку павысяць, мо' на першы па-гляд і нязначна, цану на тавары, а той хто будзе іх купляць, дык аплата гэ-тую падвышыць. Калі так, дык фабрыч-ныя тавары безумоўна падаражэюць, замест таго, каб патанець.

— 0 —

## 3 жыцця Польшчы.

Урад і Сойм.

Польскі урад увесь час меў свае асобныя і вельмі характэрныя адносіны да Сойму. Шмат хто лічыў, што ўрад ігнаруе Сойм. У кожным выпадку адно-сіны, між Соймам, як эканамічнаю ула-даю, і урадам, як выканаўцам былі ня-выразнымі, а часамі здаваліся — на-т і варожымі. Прамовы марш. Пілсудска-га і газэтыя стаілі, як-бы падцвер-джалі гэта.

Ажно сталася нешта зусім адварот-нае. З ініцыятывы ураду былі высла-ныя запысы да старшынь усіх польскіх пасольскіх клубаў, а так-жа да жыдоў і немцаў з прапановаю наладзіць су-польныя з урадам нарады. Метаў гэтых нарадаў было тое, што урад хацеў да-гаварыцца з Соймам аб тым, каб як найхутчэй і найспраўней правясіць раз-гляд бюджэту — прыходаў і выдаткаў на 1930/31 буд. год.

Аднак-жа, нарады не маглі адбыцца дзея таго, што соймавая апазыцыйная большасьць не згадзілася кавфэраваць з урадам.

Пасля гэтага марш. Пілсудскі на-пісаў у газэты стаіць, дзе гавора, што ініцыятыва аб праявавай нарадзе вышла ад марш. Сойму Дашыньскага.

Некаторыя соймавыя клубы насілі-ся з думкаю дамагацца склікання над-звычайнай сесіі Сойму. Шмат ужо аб гэтым і пісалася, ды на-т выказваліся ў газэтах думкі, што між соймавай па-сольскай большасьцю і ўрадам распач-нецца палітычная барацьба. Пагавары-лася аб недаверы да ураду. Толькі-ж пасля праявавай нарады, дзе ўрад выявіў жадаўне гаварыць з пасамі і пасля стаіць марш. Пілсудскага не ўдалося сабраць патрэбнай лічбы под-пісаў для склікання надзвычайнай сесіі Сойму. Сталася гэта таму, што не-калькі польскіх соймавых клубаў, хоць і знаходзяцца ў апазыцыі да ўраду, ня хочучь воотра выступіць проці яго.

На праявавай нарады ўкраінцы і беларусы не запрашаліся.

## Паляк аб польскіх справах.

Лідэр „Stronnictwa Chłopskiego“ быў-шы в. міністар заграўных спраў п. Ян Домбскі, — як паведамляюць газе-ты, — у гутарцы з прадстаўнікамі прэ-сы, між іншым, казаў, што ўнутрана палітычны крызіс у Польшчы можна адхіліць толькі радыкальнымі мерамі. — Ня толькі зьменай сучаснага ўраду, але-ж і асаўною зьменай сучаснага ла-ду. Цяпер, гавора п. Домбскі, — трэба отварыць урад з адуманых спецыялі-стаў, якія добра разумеюць цяжкое па-ляжэньне Польшчы. Гэты пераходны урад павінен упарадкаваць бюджэт 1930/31 буд. года, а восенью 1930 г. распустыць Сойм і на падставе свабод-ных і законных выбарах склікаць новы.

У гаспадарчым жыцці польскае дзяржавы ёсць яшчэ і гэтакае зья-вішча. У той час калі збожа патанела, — бо яго ёсць зашмат у дзяржаве, — дык 140 тысяч людзей у Віленскім і частка Навагр. ваяводствах галадала. У той час, калі фабрычных тавараў няма дзе прадаваць, бо як ўжо ведама, з гэтае прычыны зьменшлі фабрыкі працу, дык гэтыя тавары маюць высо-кую цану.

Такая праява, як зьяжэньне цань на земляробскія прадукты, зьявілася і ў Злучаных Штатах Паўночнае Амэрыкі. Што там зробіць урад? — ня ведама. Ведама толькі тое, што асыгнаваў вялі-кую лічбу даляраў на земляробскую да-памогу. Як відзім, дык таньнасьць хле-ба ня толькі правялілася ў Польшчы. Яна ёсць і ў Амэрыцы! Ды ня толькі ў Паўночнай, але-ж і ў Паўднёвай. Над гэтым так-жа трэба троха спыніцца.

Перад вайною, Заходняя Эўропа купляла хлеб у Расіі. Гэта рабілася та-му, што ў Расіі біліся падвозы, а праз гэты расейскае збожа — пераважна пшані-ца — павяла ішныя дзяржавы. Пасля таго, як Расія зьявілася, дык Зах. Эўропа пачала купляць збожа ў Амэ-рыцы. У сілу неабходнасьці, плацілі даражэй за перавозку. Дзея таго-ж, што няма канкурэнцыі, а прыклады пера-возкі ўдасканаліліся, дык перамера рын-ку для закупкі збожа не зьяўляецца ці-жарам. Калі-ж усё гэта і не абцяжыла Эўропу, дык за тое прыслужылася до-бра Амэрыцы. Амэрыка знайшла рынак збыту для свайго збожа. Земляробства, — гэта адносіцца пераходзім да Паўднёвае Амэрыкі, — там стала папярэцца ды так буйна, што вытварыла прадук-таў больш, як трэба. Гэта і выклікала паніжэньне цэнаў.

Крыло.

## Весткі аб Беларускім Ін-стытуце Гасп. і Кул.

— Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Културы на адным з паседжаньняў пастанавіў правясіць сёлета якнайшп-рэйшую школьную кампанію, мэтай якое будзе складацьне школьным уладам дэкларацыяў з дамагаваньнем беларускіх школ. Падгатаваўшая праца бадай — што ўжо закончана. Распачнецца кампанія сёлета і кастрычніка і працянецца да 31 сьнежня.

— Цэнтральны Урад Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Културы пе-райшоў на новую кватэру. Яго адрэ-сцяпер гэтакі: Вільня, Людвісарская, 1-19 (Wilnia, Ludwisarskaja, 1-19).

— Польскае выдавецтва школьных падручнікаў выдала „Lemantar“ для бе-ларускіх школаў. Гэты „Лемантар“ скла-дзены Ст. Любіч — Маеўскім (палюком), напісаны польскай лацінкай. Наагул „Лемантар“ зьяўляецца вельмі блгім, з боку беларускага — філіялічнага: ён надта дрэнна апрацаваны. Цэнтральны урад Бел. Інст. Г. і К. разгледзеўшы гэты „Лемантар“ прыняў рэзалюцыю пратэсту проці ўводжэньня яго ў бе-ларускія школы. Пратэст паданы да ве-дама школьных уладаў і апублікаваны.

— Віцэ-старшыня Ц. Ур. Б. І. Г. і К. іжыгнер — аграномі А. Клімовіч паклі-каны ў войска.

— Для прысутнасьці на закладзі-нах гмаху для беларускай гімназіі ў Наваградку — Камітэт будовы запысь і прадстаўнікоў ад Б. І. Г. і К.

Цэнтральны Урад Б. І. Г. і К. на сваім паседжаньні, бяручы пад увагу абставіны сучаснасьці, пастанавіў прад-стаўнікоў на закладзіны не дэлегаваць, але-ж выслать гэтакае зместу тэлегра-му:

„Камітэт Будовы беларускай Бурсы Наваградка. Беларускі Інстытут Гаспа-даркі і Културы вітае закладзіны бур-сы Беларускай Гімназіі Наваградку жа-дае ўстадаваць якнайбольш шчырных працаўнікоў на ніве беларускай кул-туры. (—) Цэнтральны Урад.“

## НАВІНЫ.

## Судовая справа б. пас. Тарашкевіча.

21 верасьня мела разглядацца Вілен-скім Акружным Судом судовая справа проці б. пас. Тарашкевіча, дзе ён, віна-ваціцца з 129 артыкулу К. К. за мі-тынг у Вільні, яшчэ за часоў існа-ваньня „Бел. Грамады. Дзея таго, што не зьявіліся некалькі сьведкаў, пакліка-ных пракуратарам, суд адложаны. Грам. Тарашкевіч, гэтым разам ішоў зьявіўся ў гэты салі і на гэты лаве, дзе прасядзеў тры месяцы ў часе разгляду папярэд-няй справы.

## Хвароба пао. Ярэміча.

У працягу 2-х месяцаў пас. Ярэ-міч — выдавец нашай газэты — быў моц-на хворы. З гэтае прычыны — у тым ча-се — газэты наша не выходзіла.

## Закладзіны беларускага гмаху.

Ваўкаўскі Камітэт Наваградкай беларускай Гімназіі 22 г. верасьня рас-пачаў будову ўласнага гмаху, дзе бу-дзе месціцца як гімназія, так і бурса — кватэра для прыезджаючых вучняў.

Асьвяціў закладзіны Горадзенскі архіепіскап Аляксей. На гэтай урачы-скасьці быў прысутным польскі Прэз-дэнт І. Масыціцкі.

Гмах будуюцца коштам ахвяраў. Пры чым польскі ўрад такжа ахвяра-ваў на гэтую справу — дзеве тысячы ал.

## У Т-ве Беларускае Школы.

Пасля доўгага унутранага амагань-ня ў цэнтры Т-ва Беларускае Школы, нарэшце 9-га ліпеня укомплектавалася Галоўная Управа, пад старшынствам грам. Фэлікса Стэцкевіча.

Польская газэты „Слово“ падала вестку, што новая Управа паслала дэ-легацыю да Віленскага ваяводзі, ды, быццам, дэлегацыя ў складзе грам. Стэцкевіча, Шыры і Паўловіча выка-зала сваю лояльнасьць да польскае дзяржавы і ўраду.

Аднак-жа „Наша Газэты“ № 1 на-пісала, што аб лояльнасьці ня было ні-якае гутаркі. Быццам дэлегацыя толь-кі прасіла аб адчыненьні тых гуртоў, якія былі зачынены ўладамі, ці спыне-ны часова ў сваёй дзейнасьці.

## Ізноў будзе голад.

Надходзяць весткі з Дзісьненскага і Браслаўскага павяту аб тым, што сё-лета там няўрадліва; асабліва ярыны. Ізноў будзе там голад. Рэч зразумелая, што бадай-што і на ўсім абшары Зах. Беларусі вялікая палова жыхарства

не даедае і жыве ўпрогаладзь. Аднак-жа, у названых павэтах справа была, і прадстаўляецца ізноў, вельмі жахліва.

## Меморыял у Лігу Нацыяў.

Беларускі Пасольскі Клуб падаў абшпыры меморыял — жалабу ў Лігу Нацыяў. У тым меморыяле падрабязна абрысавана палажэньне Беларускага Народу ў Заходняй Беларусі. Шмат вы-казана там розных крыўдаў, дагнава-ных ад польскага ўраду ўва ўсіх галі-нах жыцця беларусаў. Заканчываецца меморыял просьбай аб дапамозе для адхіленьня тых крыўдаў.

## Кангрэс Нац. Менш. і Беларусы.

Сёлета на Кангрэсе Нацыянальных меншасьцяў прадстаўнікі ад беларусаў ня было. Беларусы паслалі прывітаньне адначасна сваю прыхільнасьць да Кан-грэсу.

## 10 угодкі Беларускага Нац. Камітэту.

На сёлета прыпадаюць 10 угодкі існаваньня Беларускага Нацыянальна-га Камітэту ў Вільні. З гэтае прычыны 18 жніўня адбылося ўрачыстае пасе-джаньне. З дакладам выступіў старшы-ня В. Багдановіч.

## Беларусы заграніцаю.

## У Амэрыцы.

Сёлета ўжо вышлі № 3 і 4 газэты „Белорусская Трибуна“. Газэты зьям-чае парадавіцы ў ангельскай мове, а рэшта пішацца пераважна паруску. Гэ-тыя два нумары маюць характар інфар-мацыйны, аднак-жа выявілася тэндэ-цыя стварыць запраўды беларускую тры-буну ў Новым Сьвэде.

## З Чэхаслававіі.

Падзяка Бел. Пас. Клубу Аб'яднаньне Беларускіх студэнтскіх арганізацый.

## Беларускаму Пасольскаму Клубу.

Беларускі Пасольскі Клуб ёсць пер-адзіным абаронцам і апакуном Бе-ларускае справы, куды зьяртаюцца ся-гоньня — у нацыянальную пару Бела-рускага нацыянальна-соцыяльнага гара-ваньня — усё бедня і скрыўджаньня. Скрыўджаная Беларуска вёска просіць абароны, а беднае Беларускае Студэ-нства — помачы. Ніхто з прасячых ня быў адкінутым і ніякае просьба не аста-лася нашым пасольскім Клубам забы-таю.

Аб'яднаньне Беларускіх Студэнтскіх Арганізацый, памятаючы помач Вапу ў мінуўшчыне і прымушана цяжкімі аб-ставінамі свае праці, і сёлета зьявіру-лася да Вас з просьбай аб помачы на пасылку дэлегата Беларускага Студэ-нства на Міжнародны Кангрэс Студэ-нства ў Будапешце, верачы, што Бела-рускі Пасольскі Клуб ёсць апошняю магчымасьцю паездкі нашага прадстаў-ніка баравіці імя Беларускага Студэ-нства і со ірзо Беларускаю справу на міжнародным форуме. Просьба Бела-рускага Студэнтства не была і сёлета ад-кінутай Беларускім Пасольскім Клубам.

З радасьцю і поўным удзячнасьці сэрцам ад імя Беларускага Студэнтства за помач 200 ал. Беларускаму Пасоль-скаму Клубу шчыра дзякуемо.

## З глыбокаю пашанаю

Старшыня Вячаслаў Лаўскі.

Секрэтэр Фр. Грышчэвіч.

## Весткі з краю.

## Школа-валацуга.

(з Ваўкаўскага пав. 15.VIII.29).

У в. Лаўрынавічы, Лыскаўскай вол. увесь час была польская школа.

У 1927-28 школьным годзе, ня ве-дама навошта, школа была перанесена ў суседнюю вёску за 3 вярсты і там аб-яднана ў адну з тамашняй школай. Ведама, што гэта лягло лішнім цяжа-рам на школьнікаў.

У 1928-29 шк. годзе, школа ўжо перанесена была ў асаду Хвалава, дзе ёсць усяго дзеве хат. І вось за і вярсту, павінна былі хадаці дзеці з гэты вёскі дзе налічваецца 70 хат. Хі-ба-ж добра кожнаму ведама, што гэта значыць, калі дзеці ў зімовую пару ідзе да школы і мерць кожнага дня дзеве вярсты дарогі. Да таго-ж яшчэ трэба дадаць, што будынак заняты пад школу зусім не адпаведны; малы, а дзяцей шмат.

Паміма інспектара існуе яшчэ цэ-лы рад школьных уладаў: дзгоры, апе-кі і г. д., дык і няведама, хто гэта та-кі спрытны, што з году-у-год ганяе з кута-у-тут школу навакола вёскі, а гэтым самым асаблівым цяжарам ро-біцца школьным прымоу для сялянскіх дзяцей — пераважна — бага адзетых, абутых, ды часта мо' і напоўгалодных.

Тутэйшы



## Падарожа у Меднікі.

Беларускі народна-адраджэнскі рух, як-бы далёкабойная цяжкая гармата, якая б'е на далёкую дыстанцыю. Аб гэтым сведчыць тое, што беларускі народна-адраджэнскі рух ахопліваў шырокія прасторы далёка ад Вільні, ад гэтага сэрца Беларусі, а тут-жа блізючка, каля самага места не праяўляў ніякай адзнакі. Вось чаму мне праз увесь час здавалася, што сялянства наваколя Вільні гэтак спялячана, што беларускасці няма і сядзе.

Праўда, ужо існуе ў Віленскім павеце некалькі гурткоў Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры, але-ж дзеяла таго, што гурткі існуюць у мясцовасцях за 20—30 верст, ад Вільні, дык усёроўна здавалася, што да гэтага месца польскасць у поўнай меры ахапіла тутэйшае жыхарства. І вось-жа трэ' было здарыцца такой праяве, якая дала яснае прадстаўленне аб запраўднім стане рэчаў.

Стараннем гуртка ў Медніках і Цэнт. Ураду Бел. Інстытуту Гаспадаркі і Культуры пры пасярэдніцтве тэатральнай дружны гуртка ў Шутаўцах, 23 чэрвеня г. г. было наладжана тэатральнае прадстаўленне куды атправіліся Беларусы з Вільні ў тэй лічбе дзяцель аркестр Віленскай Беларускай Гімназіі. Меднікі знаходзяцца ад Вільні за 28 верст. Меднікі называюцца афіцыйна на мясцовых і маюць нават дадатак, бо значацца Меднікі-Каралеўскія. Называюцца гэтак яны таму, што там некалі быў каралеўскі палац, руіны якога значны яшчэ і цяпер у відзе часткі муроў захаваных дагэтуль.

Віленскія госці на прадстаўленне ў Меднікі выехалі аўтабусам і, калі-б не здарэнне, дык ізноў-жа, як ужо я адвешы, ня мог-бы я ведаць, што ў сэрцы ад Вільні жыхарскім пункце ёсць Беларусі...

Шчаслівае здарэнне выявілася ў тым, што, за дзве версты ад мястэчка Рукойні, ад'ехаўшы адзінаццаць верст ад Вільні ў аўтабусавым коле пэнкла шына, а дзеяла таго, што ня было запаснай шыны, дык далей прышлося ісці пехатой.

Рукойні, як ужо можна заўважыць з вышэй паданага знаходзяцца за 13 верст ад Вільні, а дзеяла таго, што як ужо сказана, што яны з'яўляюцца першым жыхарскім пунктам на дарозе да Меднікаў, дык я з асаблівай цікавасцю стараўся пазнаёміцца з ім. Гэта вельмі хутка ўдалося, бо трэ' было навіц фурманку для музыканцкіх інструментаў. Ну і што-ж? — А вось што!... Людзі ў Рукойнях гавораць пабеларуску, толькі вельмі давіліся таму, што ксяндзы, якія былі з намі, так-жа гавораць панапашу, папроста. Вось, мо' дзеяла гэтага нейкім таёмным дэсам суджана было нас пазнаёміць з Рукойнямі, а рукойняскіх жыхароў з беларускасцю ксяндзоў.

Што-ж гэта такое? Аб чым гэта гаворыць і сведчыць?

— Гэта ёсць тое, што Рукойні знаходзіліся блізка той гарматы, аб якой гаварылася з пачатку; якая біла далёка ня могуць ахапіць бліжэйшых месцаў. Вышэй названае здарэнне гаворыць аб тым, што беларускасць ў Рукойнях — жыве, жыве яна нябведама, але-ж поўна, натуральным жыццём і правам. А гэта ўжо добра. Сведчыць жа гэта аб тым, што Беларускі Народ у сваім нацыянальным жыцці — моцны як ска-

ла. Хто знае гісторыю нашых земляў, той ведае, што на працягу некалькі вякоў панавалі над нашым краем чужынцы.

Ну, але-ж вярнуся да падарожжа. Нарэшце вось і Меднікі. Вонкавы выгляд будынкаў і людзей — родны, беларускі. Прыемна сэрцу і радасна. Адпачываеш духам пры відзе ўсяго гэтага і шукаеш — унутранага жыцця. Чуючы беларускую мову, — гэтаю адну з праяваў унутранага зместу кожнага чалавека, — робіцца зусім добра.

Знаёміся тут лепш з беларускасцю ў Медніках і пераконваешся, што — слова адраджэння павіна радзей спатыкацца у нас. Народ наш ня ўмер: яго адраджаць ня трэба. Ён жыве сваім беларускім жыццём, але-ж мясцамі — ня сьведама. Вось што і трэба даць яму!... Добравяднае для Меднікаў з'яўляецца тое, што мінімум тэй сьведчасці ўжо ёсць. Падзяка за гэта належыцца сябром гуртка Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры. Працуйце і сейце разумна, добрае, вечнае!

Чуў я ў Медніках і сьпева. А з тэй прычыны на заканчэнне гэтага кароткага нарысу, хочацца адзначыць характэрную асаблівасць, якая гавора аб суцэльнасці Беларусаў з розных куткоў Бацькаўшчыны.

Мне здарылася пазнаёміцца з жыццём Беларусаў цалі мясцовасцяў тут у Заходняй Беларусі. І ўва ўсіх гэтых мясцовасцях, калі я чуў беларускія песні, дык напеў іх ці тон быў усюды адволькавы. Гэта найвыразней сведчыць аб тым, што Беларускі Народ размясціўшыся на шырокай краіне з'яўляецца — адвалітаю масаю.

Апошнімі часамі ўжо многа беларускіх песняў запісана і гарманізавана, а так-жа паложана шмат-якіх вершаваных твораў на музыку рознымі кампазітарамі. На жаль, з усіх тых песняў, якія здаралася мне чуць пры іх выкананні, я пачуў тых тонаў, якія значаць у тэй песні, якая прыяцца, — бядэбра, лёгка і міла, — самым народам.

Гэта гавора за тое, што не адным з тых кампазітараў, якія працуюць над гарманізацыяй беларускай песні ня охоплены народныя тоны. Ад гэтага гарманізаваная беларуская песня надта шмат траціць. Гэта з'яўляецца перашкодаю для яе пашырэння сярод народных масаў. Беларускае песня гарманізаваная на „клясычны“ лад, з'яўляецца рагатай. Яна заместа лашчы, лёгка шчыпае пачуццё, а пераг гэта здаецца чужою і туга прышчэпаецца. **Стэф.**

## Весткі аб Англіі.

У Англіі ўтварыўся новы ўрад з прадстаўнікоў работніцкай партыі, пад старшынствам Макданальда. Работніцкая партыя ня мае абсалютнай большасці паслоў у англійскім сойме, а дзеяла гэтага і новы ўрад ня зможа поўнасьцю выканаць заданні работніцкай партыі. У апазыцыі да ўраду знаходзяцца дзве буржуазныя партыі, якія засьцераглі ўрад, што калі ён будзе ўводзіць у Англіі сацыялізм, дык яны змусяць яго падацца ў адстаўку.

Новы ўрад першым заданнем унутравай дзейнасці ставіць — ліквідацыю безработцы, а ў заграўчай палітыцы імкнецца да ўвармавання адносін між Англіяй і Амерыкай, Англіяй і Нямеччынай і Англіяй і сав. Расеяй.

## Залаты каптан.

(Маленькая показка).

Неяк зайшоў да мяне добры мой знаёмы. Даўно мы з ім ня бачыліся. Гадоў са тры. Быў я вельмі рады на-шаму спатканню. Вітаю яго і давай распытваць — што ды як? Ён ахвотна разказвае, ды сам так-жа сёе-тое запі-таецца. Ажно бачу, мой знаёмы, нешта прыціх і пільна заглядаецца... А пасля гавора: за гэты час, — кажа, — ты ні чагуткі не пастарэў. Дый ня дзіва! Відаць, што ты ня жыў... час твайго жыцця быў устрыманым!...

— Што ты? — з подзівам кажу я: Як-жа гэта магла стацца? скуль у цябе гэтакія думкі?

— То-ж, алкавае ён, — глядзі! Ты наў каптана яшчэ маеш таго, што меў пяць гадоў таму назад. Дый наў і за-хоўваеш яго як-бы якую новенькую рэч.

Я ўсьмяхнуўся ды кажу: Гэты каптан выратаваў мяне з бяды. Ён мне, ці паверыш, гэтак прыслужыўся, што я аказаць не магу. Паслухай-жа, як гэта было:

У 1927 годзе, я атрымаў з воласці пасведчанне аб тым, што я, ёсць я, ды што з'яўляюся тым, кім ёсць. Пасведчанне гэтае было выдана па ўсім формам: з пятачка і фатаграфічнай карткай. Меўся я тагды пашпарт дастаць. Але-ж неяк патрэба ў пашпарце пад той час мінула, а сам ведаеш, нам да староства далёка, дык пасведчанне асталася ў мяне гэтак як было. Ажно-ж трэ' было здарыцца гэтакіх вост рэч. Здаралася мне патрэба да паважнага дакумента далучыць уласную асобу, разумеешца, у фатаграфаваным відзе. Я ўраз зрабіў гэта, ды з'явіўся куды належала. Чалавек, які меў вырашыць справу, узяў у мяне дакумант і картачку і стаіць, як-бы чакае ад мяне яшчэ нечага. А пасля кажа: „Довуд асобісты!“

— Ня маю, — кажу я — толькі вось ёсць пасведчанне. Дык глядзе, калі ласка.

Узяў гэта ён пасведчанне і лыпае, то на адну картачку, то на другую, то на мяне.

А палыпаўшы гэтак, гавора: — З гэтага нічога ня будзе. Бо, — кажа, — на тэй картачцы — стаець каўнер, на гэтай — сфатар, а на табе цяпер — каўнерык, галстук і ўсё такое. Не, — кажа далей, — я не магу прызнаць цябе за цябе, бо тры рэчы — адна на другую не падобныя. Трэба, каб было ўсё як адно. Трэба, каб картачка, якую прылажыць маем, да гэтага дакуманту, была такая самая як на пасведчанне. А бяз гэтага нельга.

Думаю я — што-ж маю рабіць? за два дні канцаецца тэрмін. Калі пасля з'яўлюся, дык кару наложыць. Але-ж як з'яўлюся?!

Як-жа я зраблю тое, што было два гадзі таму назад?!

Моцна задумаўся я над гэтым!... І ото-ж, братка, памагло гэта. Дагадаўся я, што мой, гэты вось, каптан ляжыць недзе сярод рознага старога барахла. Зараз я вяртаўся дамоў, знаходжу каптан і... марш да места. Сфатаграфаванне ў тым каптане, ды гэтак як ёсць з'яўляюся ізноў!... Падаю таму саму чалавеку пасведчанне, картачку і чакаю. Узяў ён іх, паглядзеў, глянуў на мяне і гавора: „О, тэрас — інтэрас.“ І пашоў. А праз гадзіну — выносіць

дакумант з далучанай карткай і ўсё ў парадку.

Мой знаёмы, выслушаўшы ўсё гэта, — гавора:

— Залаты гэта твой каптан.

— Запраўды, залаты, — адказваю я. Калі-б ня ён, заваляўшыся сярод барахла, дык ня ведаў, што і было-б? Ото-ж часны настаілі!...

— Але — гавора ён — такія падзілі часы, што якое небудзь барахло, адгрынае першарадаю ролю. Але што-ж рабіць? Вышэй носа не падскочыш!

— А ты — кажу яму я — задумайся над гэтым, дык можа і падскочыш, калі ня вышэй носа, дык прынамсі, вышэй пупа.

Даволі табе жартаваць, — перабіў мяне мой знаёмы. Ты скажы, што думаеш рабіць з гэтым каптанам далей. Навошта-ж гэтак старанна захоўваеш яго?

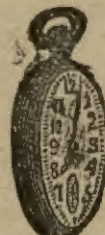
— Чуў я, — кажу, — што фатаграфія гэта такая рэч, што як запіша твар, дык копія і той свет праз радні пасылаецца. А там, пасля смерці, як ідзе сфатаграфаваны чалавек, дык глядзіць, ці гэта ён ці не. Барося, што бяз гэтага каптана ня прымуць мяне на тым свеце, ні да неба, ні да пекла. А сам знаеш, што найгорш тагды, калі ня маеш ніякага прыпынку, калі вісіш у паветры!...

— Даволі табе жартаваць, — ізноў гавора мой знаёмы. Ты, — кажа, — аддай гэты свой залаты каптан у музей на памятку!...

— Падкапіў тут ужо я, — на памятку, што былі часы, калі барахло адгрывала першарадную ролю. — Але, — падкапіў мой знаёмы.

Аб залатым каптане мы кончылі гутарку. Але-ж пасля таго, як мой знаёмы пашоў, дык я і запраўдн падумаў — ці ня аддаць мой каптан у музей. Але-ж разважыўшы ўсё падрабязна паставіў: не аддаваць, бо няведаю ці барахляныя часы прайшлі, а знача, каптан можа быць патрэбным. Адлажу справу перадачы залатога каптана ў музей да смерці. Перад смерцю ўпішу яго ў тэстамент на карысць музея, на памятку аб барахляным часе.

Язь.

Распрадажа  
1000 гадзіньнікаў

па рэкламных цэнах.  
гадзіньнік з цэпнай зал. 5 гр.89  
(зам. зл. 25)

высылаем, дзеля вялікай колькасці тавару, на пісьменны заказ, за залічак пясочны швайцарскі гадзіньнік, з гаваранцямі 6 г. зл. 5.89, 2 шт. 11.50, 3 шт. 17.48 у лоп. гатунку 7.35 і 9.35. Гадзіньнік з імітаванага золата 10.95 і 12.20. Фірма Урбана в. плоскі 11.95, лоп. гат. 13.95, ведамай маркі А. МОРЭР з доўгалетнім гаваранцямі зл. 18.80 і 21.95 гадзіньнік на руку мужчынскі і дамскі 10.30 і 12.95, сталовыя будзільнікі 10.65, 2 шт. 20.30, фірма ЮНГАУС 14.50. Загранічныя брытвы зл. 5.75, 7.75, 9.95. Машыны дастрыжэння валасоў з запас. грэбнямі зл. 9.95, 10.95, цэпкі да гадз. ад 7.35.

Калі не спалобавіцца, вяртаем грошы.

Гуртовы склад гадзіньнікаў

Е. JAKUBIŃSKI,

Warszawa, Nowolipki 23 S. N.

## Гаспадарскі аддзел

Сь квігі К. Люста.

## 7. Угнаенне грунтаў пад кавюшну.

У-ва ўсіх вышэй прыведзеных севазваротах неабходна даваць пад кавюшну штучныя ўгнаенні. Справа ў тым, што кавюшныя бяры з грунту шмат фосфару і калі, і калі грунт пад яе ня ўгнайваць гэтымі матэрыяламі, дык яна дрэнна расце, вынікам чаго атрымліваецца мала корму і слаба паліпаецца грунт. Калі грунт суцэльна і раней добра ўгнайваўся гноем, а кавюшну на ім толькі пачынаюць сеяць, дык пад першы і другі пасеў кавюшны ўгнайваць ральлю штучнымі ўгнаеннямі няма патрэбы, але пад наступныя пасевы кавюшны на тым-жа полі ўжо трэба даваць грунту фосфарныя і калійныя ўгнаенні. Калі грунт пясчаны і гноем ён атрымліваў мала, дык угнайваць яго названымі ўгнаеннямі трэба ўжо пад першы пасеў кавюшны. Даваць угнаенні (суперфасфату і калійнай солі ці тамасоўкі і кайніту) трэба пад тую расліну, па якой сеецца кавюшныя. Суперфасфату на дзесяціну трэба даваць мяшкоў 3—4 (на 6 пуд.), а тамасоўкі — мяшкоў 4, 5, 6 (на 6 пуд.). Калійнай солі трэба расыпаць на дзесяціну ў колькасці 2—3—4 мяшкоў. Чым больш ужываецца штучных угнаенняў, тым лепш. Скупіцца на ўгнаенні пад кавюшну ня

трэба, бо яна вельмі ўдзячна за іх. Асабліва ня трэба быць скупым на фосфарныя ўгнаенні (суперфасфат, тамасоўка), таму што шмат фосфару з грунту бяры ня толькі кавюшны, але і зернавае збожжа. Угнайваць грунт пад кавюшну названымі ўгнаеннямі трэба і ў тым выпадку, калі нават ён добра ўгнайваецца гноем. Ведама, у гэтым выпадку іх можна даваць грунту ў меншых колькасцях, але, усё-ж-такі, менш двух мяшкоў суперфасфату (ці 3-х мяшкоў тамасоўкі) ці 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> мяшка 30% калійнай солі (ці 3-х мяшкоў кайніту) даваць грунту пад кавюшну ня трэба.

Штучныя ўгнаенні трэба даваць грунту пад кавюшну тым больш, чым часцей вяртаецца яна ў севазвароце на ранейшае месца, г. ё. чым менш гадоў прыходзіць ад аднаго да другога пасеву яго на тым-жа полі, калі, напрыклад, кавюшныя ў севазвароце высяваецца на адным і тым-жа полі праз кожныя 3—4 гады, дык штучных угнаенняў пад яе трэба даваць значна больш, чым у такім севазвароце, у якім кавюшныя падае на тое-ж месца праз 5—6 гадоў. Як угнайваць грунт штучнымі ўгнаеннямі — расказана ўжо ў раздзеле аб угнаеннях.

## 8. Лубінавыя севазвароты.

На сухіх пясчаных грунтах, на каторых дрэнна ўдаецца кавюшныя, прыходзіцца заводзіць севазвароты без яе. Зрабіць такія гурты падароднымі няма лепшага сродку, як пасеў на іх лубіну на зялёнае ўгнаенне.

Севазвароты на сухіх, пясчаных грунтах з лубінамі і бяз кавюшны мы будзем называць лубінавымі севазваротамі.

На пустых пясчаных грунтах вельмі надаецца двухгодні лубінавы севазварот: 1) лубін на зялёнае ўгнаенне, 2) жыта.

Часам на пустых пясках заводзяць чатырохпольны севазварот: 1) лубін на зялёнае ўгнаенне, 2) жыта, 3) лубін на насенне, 4) авёс.

На лубіну вельмі добра родзіцца бульба таму і яе можна ўважыць ў чатырохпольны севазварот: 1) лубін на зялёнае ўгнаенне, 2) жыта, 3) лубін на насенне, 4) авёс ці бульба.

На ня вельмі пустых пясках — добры трохпольны лубінавы севазварот: 1) лубін на зялёнае ўгнаенне, 2) жыта, 3) авёс. Калі лубін сеецца на полі першы ці другі раз, дык пад яго ўгнаенні можна і не даваць, але потым абавязкава трэба пад яго ўгнайваць грунт фосфарнымі і калійнымі ўгнаеннямі. Даваць пад яго трэба мяшкоў 2—3 калійнай солі (30%) ці мяшкоў 4—6 тамасоўкі. Угнаенні расыпаюцца равняю вясною і загараюцца.

Лубінавыя севазвароты без кавюшны заводзяць звычайна на асобных дзялянках зямлі з вельмі пустым, сухім, пясчаным грунтам, ці на дзялянках вельмі аддаленых ад сямлібы, калі вазіць гной дрэнна.